



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Acta de la reunión de ELAC*

Date: Tuesday, March 8, 2016
Start time: 8:35 am
End time: 9:25 am
Members Present: Please refer to attached sheet.

Agenda

- Welcome to ELAC!
- Minutes
- Important Dates
- School Attendance
- State Tests
- Volunteer Hours & Activities
- Needs Assessment Results
- Meeting adjourned

The meeting began at 8:35 am at the NSAA Library.

Welcome

Alma Inzunza, ELAC President, was absent due to illness. Vice President, Maria Ramirez lead the meeting with Principal Girard. Due to a 2nd grade fieldtrip, Secretary Carmina Ortega also had to leave early. Mrs. Girard opened the meeting by welcoming and thanking everyone for coming. She reminded everyone that schools with English learners should have an advisory committee for parents of English learners (for its acronym in English ELAC). This committee is a group of parents working for improvements for English learners and are a link between parents and school administration.

Minutes of the previous meeting

One of the parents asked about the process of reclassification. Using the minutes of the previous meeting, Principal Girard explained the process of reclassification for the Lewis Center. Principal Girard explained how a student is classified as an English Language Learner (ELL) and then reclassified to mainstream classes. First, a parent indicates that the primary language of the student is another language besides English on the enrollment application. This child is then considered an ELL and will take the CELDT test to determine English language development. There are three areas that are checked prior to reclassifying a child: State test scores, CELDT scores, and grades and teachers' input. Once a child is reclassified, they are monitored for two years to ensure the student is making adequate progress. The parent also wanted to check where in the process was her son in particular, and Mrs. Girard agreed to meet with her after the ELAC meeting to clarify her son's results. The minutes of the previous meeting were reviewed and approved by those present.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Acta de la reunión de ELAC*

Important dates

Mrs. Girard and Mrs. Ramirez announced important dates that may also be located on the website of the school and in the newsletter Principal sends home each month.

State Tests

Principal Girard explained that students in 3rd-8th grade will be taking the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) tests in math and English Language Arts. She explained that these tests evaluate how students are mastering the Common Core State Standards, and that the tests are computer based and are adaptive, meaning the difficulty of the test will adjust according to the individual student's progress. The students will take the test in May. Mrs. Girard explained that parents can help by ensuring students go to bed early, and to continue to encourage their children to do their best.

School attendance

Principal Girard explained and stressed the importance of being on time to school every day. It is especially important to be on time for student success in a program where they are learning in two languages all concepts of each grade. One of the priorities of the ELAC is to remind parents of the importance of being on time for school. Please have your students at school on time.

Volunteering

Ms. Maria Ramirez, vice president, and Mrs. Ortega gave information about the volunteer hours that parents are committed to give the school and the various committees in which you can participate, such as (family activities committee; room parent; Environment Committee, multicultural, safety committee). She explained that they must have their fingerprints and TB clearances.

Needs Assessment Results

Mrs. Girard explained that Mrs. Inzunza and her reviewed the results and she pointed the group to see the summary sheet included in the ELAC packet for this meeting. The results were overall positive.

Meeting Adjournment

The meeting ended at 9:25 am and were thanked parents for their attendance.



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Acta de la reunión de ELAC*

Fecha: Martes, 9 de febrero 2016

Hora de inicio: 8:35 am

Hora de finalización: 9:25 am

Miembros presentes: Consulte la hoja adjunta.

Orden del día

- ¡Bienvenidos a ELAC!
- Acta de la junta anterior
- Fechas Importantes
- Asistencia escolar
- Exámenes estatales
- Resultados de la encuesta de necesidades
- Voluntariado
- Clausura

Bienvenida

Presidente de ELAC, Alma Inzunza, estuvo ausente debido a encontrarse enferma. Vicepresidente, María Ramírez dirigió la reunión con la directora Girard. Debido a una excursión de 2^o grado, la Secretaria, Carmina Ortega, también tuvo que salir temprano. La señora Girard inició la reunión dando la bienvenida y agradeciendo a todos por asistir. Ella recordó a todos que las escuelas que tienen estudiantes aprendiendo inglés deben tener un Comité asesor para los padres de los estudiantes aprendiendo inglés (por sus siglas en inglés ELAC). Este comité es un grupo de padres que trabajan para introducir mejoras para estudiantes de inglés y son un enlace entre los padres y la administración escolar.

Acta de la junta anterior

Uno de los padres preguntó sobre el proceso de reclasificación. Usando el acta de la reunión anterior, la directora Girard explicó el proceso de reclasificación del Lewis Center. Principal Girard explicó que un estudiante es clasificado como estudiante aprendiendo inglés como segundo idioma (ELL), cuando durante el proceso de inscripción los padres marcan que en casa hablan otro idioma que no es inglés. A partir de entonces, el estudiante aprendiendo inglés tomará la prueba CELDT cada año para determinar su desarrollo del lenguaje inglés. Hay tres áreas que se comprueban antes de la reclasificación de un niño: los resultados de las pruebas estatales, los resultados del examen CELDT y las calificaciones y opiniones de los maestros. Una vez que un niño se reclasifica, son supervisados por dos años para asegurar su progreso. La mamá también quería comprobar en qué parte del proceso estaba su hijo, en particular, y la señora Girard se comprometió a reunirse con ella después de la reunión de ELAC para aclarar los resultados de su hijo. El acta de la reunión anterior fue revisada y aprobada por los presentes..



Norton Space and Aeronautics Academy

503 E. Central Avenue, San Bernardino, CA 92408
ELAC MEETING MINUTES/*Acta de la reunión de ELAC*

Fechas importantes

La directora Girard y la Sub Presidente, María Ramírez, anunciaron las fechas importantes que también se pueden localizar en el sitio de internet de la escuela y en el boletín Noticias de Norton de la directora que se manda a casa cada mes.

Exámenes estatales

La directora Girard explicó que los estudiantes en 3^o-8^o grado tomarán las pruebas de artes de lenguaje en inglés y matemáticas-por sus siglas en inglés CAASPP- California Assessment of Student Performance and Progress. Ella explicó que estos exámenes evalúan como los estudiantes están dominando los estándares comunes estatales, que estos exámenes son computarizados y adaptables, lo que quiere decir que su nivel de dificultad se ajusta a las necesidades de cada estudiante debido a lo que están demostrando. Los estudiantes tomarán los exámenes en el mes de mayo. La Sra. Girard explicó a los padres que pueden ayudar a sus estudiantes asegurándose que se duerman temprano y motivándolos a hacer su mejor trabajo.

Asistencia escolar

La directora Sra. Girard explicó e hizo hincapié en la importancia de llegar a tiempo a la escuela todos los días. Es especialmente importante llegar a tiempo para el éxito de los estudiantes en un programa en donde están aprendiendo en dos idiomas todos los conceptos de cada grado. Una de las prioridades del ELAC es recordarles a los padres de la importancia de llegar a tiempo a la escuela. Por favor tenga a sus estudiantes en la escuela a tiempo.

Voluntariado

La Sra. María Ramírez, vicepresidente, junto con la secretaria, Carmina Ortega, dieron información sobre las horas de voluntariado que los padres estamos comprometidos a otorgar a la escuela y los diferentes comités en los cuales se puede participar, tales como (comité de actividades familiares, padre de salón, comité del medio ambiente, multicultural, comité de seguridad). Ellas explicaron que deben tener sus huellas y verificación de la tuberculosis.

Se terminó la sesión

La reunión terminó a las 9:25 am y se les agradeció a los padres por su asistencia